

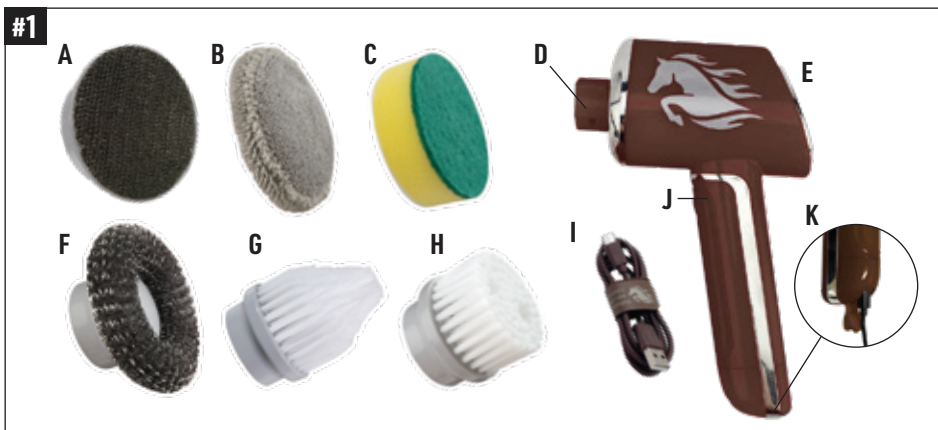
 **HORSEPOWER™**
Scrubber

 **HORSEPOWER™**
Scrubber **PRO**



MANUAL DE USO

VERSIÓN EN ESPAÑOL / VERSÃO EM PORTUGUÊS



ES

Contenido del envío y descripción de las piezas (#1):

- A. Base de velcro
- B. Almohadilla de microfibra para pulido
- C. Esponja abrasiva
- D. Conector para accesorios
- E. Unidad del dispositivo
- F. Lana de acero inoxidable
- G. Cepillo cónico
- H. Cepillo plano
- I. Cable de carga USB-C
- J. Interruptor de encendido/apagado
- K. Puerto de carga

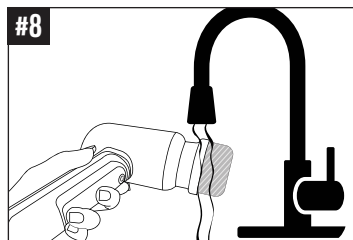
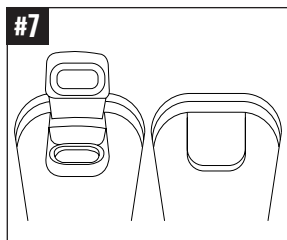
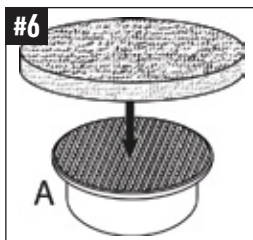
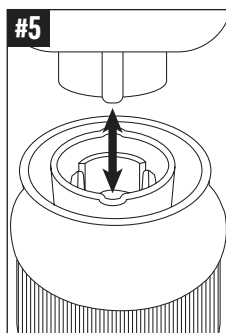
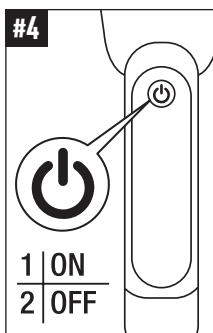
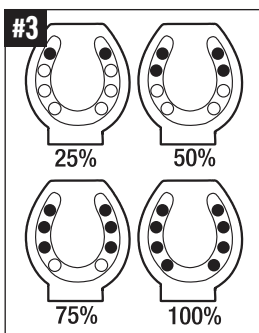
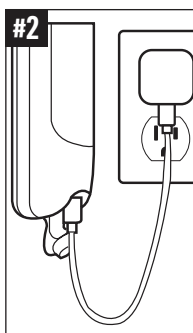
Nota: El color del producto varía según el modelo.

PT

Conteúdo da embalagem e descrição das peças (#1):

- A. Base de velcro
- B. Almofada de microfibra para polimento
- C. Esponja abrasiva
- D. Conector para acessórios
- E. Unidade do dispositivo
- F. Lã de aço inoxidável
- G. Escova cônica
- H. Escova plana
- I. Cabo de carregamento USB-C
- J. Interruptor liga/desliga
- K. Porta de carregamento

Nota: A cor do produto varia de acordo com o modelo.



INFORMACIÓN E INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

- Solo para uso por parte de adultos. MANTÉNGALO SIEMPRE ALEJADO DE LOS NIÑOS. ESTE PRODUCTO NO ES UN JUGUETE. GUÁRDELO FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS.
- Para evitar lesiones o daños al dispositivo, asegúrese de que el puerto de carga esté siempre cerrado cuando el dispositivo no se está cargando. Nunca sumerja el dispositivo en agua, ni lo utilice o limpie de cualquier otra forma si el puerto de carga no está cerrado.
- Si el puerto de carga se deja abierto accidentalmente y entra agua, incline con cuidado el dispositivo y deje que el agua se escurra. Deje el puerto de carga abierto durante unos días antes de intentar recargar el dispositivo. Para evitar lesiones o daños, nunca conecte cables mojados. Tan pronto como la conexión esté completamente seca, el dispositivo debería estar listo para recargarse de nuevo; si no es así, siga las instrucciones para su eliminación.
- Batería recargable en el interior. No lo utilice ni lo guarde cerca de llamas y otras fuentes de calor, ni cerca de explosivos u otras sustancias inflamables.
- Guarde siempre el dispositivo y el cargador en interiores para protegerlos de la luz solar directa, el calor y la humedad.
- No intente retirar ni sustituir la batería recargable incorporada.
- Para evitar lesiones, nunca retire ni sustituya los accesorios mientras el dispositivo está encendido. Apague el dispositivo y no pulse el botón de encendido cuando cambie los accesorios.
- Cuando cambie los accesorios, no utilice un destornillador u otras herramientas para intentar retirarlos. Los accesorios solo deben retirarse con la mano y cuando el dispositivo esté apagado.
- No toque ninguna pieza giratoria durante el uso. Mantenga el cabello, la ropa suelta y las partes del cuerpo alejadas del dispositivo durante su uso. También manténgalo alejado de cables, cuerdas u otros objetos que puedan quedar atrapados en el cabezal giratorio y los accesorios.
- Antes de utilizarlo, asegúrese de que el dispositivo, el cargador y los accesorios estén en buenas condiciones.
- No utilice ni limpie el dispositivo en agua caliente a más de 43°C durante más de 5 minutos, ya que esto podría afectar a la durabilidad de los accesorios.
- Utilice el dispositivo únicamente según se describe en este manual y solo con los accesorios y el cable de carga suministrados, así como con un cargador con las siguientes especificaciones: Entrada: 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,25 A; Salida: 5 V= 1 A.
- El dispositivo está diseñado exclusivamente para uso doméstico y no para uso comercial o industrial.
- No utilice productos químicos agresivos, solo productos de limpieza autorizados para uso doméstico.
- Lea y siga siempre las instrucciones para el manejo y uso seguro de todos los productos de limpieza utilizados con el dispositivo. Es posible que se requieran guantes y/o gafas de seguridad al utilizar el dispositivo con determinados productos de limpieza.
- Compruebe regularmente todos los componentes para detectar daños o desgaste que puedan afectar al funcionamiento correcto o suponer un peligro. Preste especial atención a las juntas del dispositivo, al estado de los accesorios de cepillo (deshilachado) y al estado de la almohadilla de fregado.
- El dispositivo tiene clasificación IPX7 y puede sumergirse en 1 metro de agua durante 30 minutos.

Cargar la batería

1. Para cargar la batería, abra la tapa del puerto de carga (#7) y enchufe el cable de carga en el puerto de carga y conéctelo a una fuente de alimentación mediante un enchufe (no incluido) o directamente a un puerto USB (#2). La batería se carga normalmente en 3-4 horas.
2. El estado de carga de la batería se puede determinar por el número de luces que se iluminan en la herradura situada en la parte posterior del dispositivo (#3). Si las luces azules parpadean, el dispositivo aún se está cargando. Cuando las luces azules se iluminan de forma continua, la batería está completamente cargada.
3. Una vez completado el proceso de carga, desconecte el cable y el enchufe de alimentación y cierre la tapa del puerto de carga (#7).

Nota: Para obtener los mejores resultados y una mayor duración de la batería, mantenga el nivel de batería por encima del 50%, sobre todo, si el dispositivo no se utiliza durante mucho tiempo.

Nota: Utilice siempre el cable de carga suministrado con el dispositivo.

USO

PRECAUCIÓN: Antes de encender el dispositivo, asegúrese de leer y seguir todas las instrucciones y recomendaciones del fabricante para el manejo y uso seguro de los productos de limpieza utilizados con el dispositivo. Es posible que se requieran guantes y/o gafas de seguridad al utilizar determinados productos de limpieza.

1. **Encendido:** pulse el interruptor de encendido/apagado (#4).
2. **Apagado:** pulse el interruptor de encendido/apagado por segunda vez.

Nota: Las luces indicadoras muestran la carga restante de la batería durante el uso.

Sustituir los accesorios

1. Asegúrese de que el dispositivo esté apagado y mantenga las manos alejadas del interruptor de encendido/apagado.
2. Sujete el cabezal del cepillo con la mano y tire de él verticalmente. Puede resultar más fácil retirar el cabezal del cepillo moviéndolo suavemente (de lado a lado) mientras lo saca (#5).
3. Al insertar el cabezal del cepillo, alinee el lado plano del cabezal con el lado plano del conector y presione el cabezal del cepillo verticalmente hasta que oiga un clic (#5).
4. Para utilizar el accesorio de pulido de microfibra o la esponja de fregar, primero fije el lado blanco y liso de los accesorios a la base de velcro y, a continuación, al dispositivo (#6).

Nota: El dispositivo se suministra con la esponja de fregar ya fijada a la base de velcro, por lo que debe retirarse antes de poder utilizar el accesorio de pulido de microfibra o cualquier otro accesorio.

Consejos:

- Siempre recomendamos utilizar agua y, dependiendo del grado de suciedad, un producto de limpieza suave. Si es necesario, aplique el producto de limpieza directamente sobre el cepillo o sobre la zona a tratar.
- Pruebe primero el cepillo en una zona poco visible. Cuando el

dispositivo esté colocado sobre la superficie a limpiar, enciéndalo.

- ¡Deje que el dispositivo haga el trabajo por usted! Obtendrá los mejores resultados con movimientos circulares y una presión suave.
- No utilice nunca limpiadores abrasivos.

Uso de los accesorios

• Esponja abrasiva

Uso previsto: vajilla, ollas y sartenes

Nota: debe fijarse a la base de velcro

• Accesorio de pulido de microfibra

Uso previsto: cristal y superficies lisas

Nota: debe fijarse a la base de velcro

• Cepillo plano

Uso previsto: superficies más grandes

• Cepillo cónico

Uso previsto: esquinas y espacios reducidos

• Lana de acero inoxidable

Uso previsto: suciedad especialmente rebelde.

ATENCIÓN: NO UTILIZAR en superficies que puedan rayarse o dañarse fácilmente, como utensilios de cocina y aparatos recubiertos, neumáticos y llantas, metales pulidos o delicados, cerámica, vidrio, mármol, granito, esteatita y algunos tipos de plástico.

• Base de velcro

ATENCIÓN: NO UTILIZAR sin accesorios. Utilizar con la esponja abrasiva y el accesorio de pulido de microfibra.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

1. Antes de limpiar el dispositivo, asegúrese de que el puerto de carga esté bien cerrado (#7).
2. No utilice objetos metálicos, como alambres de acero, limpiadores abrasivos o líquidos corrosivos (como gasolina o acetona) para limpiar las piezas del dispositivo o los accesorios.
3. Con el dispositivo apagado, lave el cabezal del cepillo del dispositivo con agua corriente (#8). En caso de suciedad incrustada, recomendamos sumergir el cabezal del cepillo en un recipiente lleno de agua tibia y encender el dispositivo. No sumerja completamente el dispositivo durante más de 30 minutos. También puede retirar los accesorios y limpiarlos sin el dispositivo.
4. Después de la limpieza, seque el dispositivo con un paño seco.
5. Los accesorios no se pueden lavar en el lavavajillas ni en la lavadora.

ELIMINACIÓN

Cuando deseche el producto, asegúrese de hacerlo de acuerdo con las leyes locales/estatales de reciclaje para productos que contienen baterías de litio.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta sobre el dispositivo, la garantía o piezas de recambio y accesorios, póngase en contacto con su distribuidor local.

Datos técnicos

Horsepower Scrubber

Batería: litio-ion 3,7 V= 2000 mAh 7,4 Wh

Entrada: 5 V= 1 A

Horsepower Scrubber PRO

Batería: litio-ion 3,7 V= 2500 mAh 9,25 Wh

Entrada: 5 V= 1 A



Este símbolo significa que dichos aparatos eléctricos o baterías no deben desecharse junto con los residuos domésticos normales. Al final de su vida útil, usted está legalmente obligado a llevarlos a un punto de recogida público gratuito o a un punto de recogida establecido por el distribuidor, de conformidad con la Ley de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos (RAEE), para contribuir al reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Las lámparas y baterías, incluidas las baterías recargables, que se encuentren descargadas, no estén instaladas de forma permanente en el dispositivo y puedan retirarse sin causar daños, deben desecharse por separado. La reutilización y el reciclaje de los aparatos antiguos contribuyen de manera significativa a la protección de nuestro medio ambiente. Si se eliminan de forma inadecuada, las sustancias tóxicas contenidas en el aparato pueden liberarse al medio ambiente y tener efectos adversos para la salud de las personas, los animales y las plantas. Las pilas con un mayor contenido de sustancias contaminantes también están marcadas con los siguientes símbolos: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = plomo.

A continuación, se indican algunos métodos y recomendaciones probados para prolongar la vida útil de las pilas y baterías recargables y permitir su reutilización:

- Cargue las baterías recargables correctamente y por completo para maximizar su vida útil.
- Si es necesario, descárguelas completamente con un cargador adecuado antes de recargarlas.



Este producto cumple con las directivas europeas.

Quedan excluidas las reclamaciones por responsabilidad civil contra la empresa Best of TV Iberia relacionadas con daños (excepto en caso de lesiones a la vida, la integridad física o la salud de una persona, los denominados daños personales), de naturaleza material o inmaterial, causados por el uso o no uso de la información proporcionada o por el uso de información incorrecta e incompleta proporcionada por terceros, a menos que se pueda demostrar que Best of TV Iberia actuó con dolo o negligencia grave.

FABRICADO EN CHINA

Importado en la UE por:

MediaShop GmbH

Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Distribuido en España y Portugal por:

Best of TV Iberia S.L.

Ramírez de Arellano, 17 - 2 | 28043 Madrid | España

clientes@lasofertasdelatele.es | www.lasofertasdelatele.es



INFORMAÇÕES E INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

- Apenas para uso por adultos. MANTENHA SEMPRE FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS. ESTE PRODUTO NÃO É UM BRINQUEDO. GUARDE-O FORA DO ALCANCE DAS CRIANÇAS.
- Para evitar ferimentos ou danos ao dispositivo, certifique-se de que a porta de carregamento esteja sempre fechada quando o dispositivo não estiver a ser carregado. Nunca mergulhe o dispositivo em água, nem o utilize ou limpe de qualquer outra forma se a porta de carregamento não estiver fechada.
- Se a porta de carregamento for acidentalmente deixada aberta e entrar água, incline cuidadosamente o dispositivo e deixe a água escorrer. Deixe a porta de carregamento aberta durante alguns dias antes de tentar recarregar o dispositivo. Para evitar ferimentos ou danos, nunca ligue cabos molhados. Assim que a ligação estiver completamente seca, o dispositivo deverá estar pronto para ser recarregado novamente; caso contrário, siga as instruções para a sua eliminação.
- Bateria recarregável no interior. Não utilize nem guarde perto de chamas e outras fontes de calor, nem perto de explosivos ou outras substâncias inflamáveis.
- Guarde sempre o dispositivo e o carregador em ambientes internos para protegê-los da luz solar direta, calor e umidade.
- Não tente remover ou substituir a bateria recarregável incorporada.
- Para evitar ferimentos, nunca remova ou substitua os acessórios enquanto o dispositivo estiver ligado. Desligue o dispositivo e não pressione o botão liga/desliga ao trocar os acessórios.
- Ao trocar os acessórios, não utilize uma chave de fendas ou outras ferramentas para tentar removê-los. Os acessórios só devem ser removidos com a mão e quando o dispositivo estiver desligado.
- Não toque em nenhuma peça giratória durante o uso. Mantenha o cabelo, roupas soltas e partes do corpo afastadas do dispositivo durante o uso. Mantenha-o também afastado de cabos, cordas ou outros objetos que possam ficar presos no cabeçote giratório e nos acessórios.
- Antes de usar, certifique-se de que o dispositivo, o carregador e os acessórios estejam em boas condições.
- Não utilize nem limpe o dispositivo em água quente a mais de 43 °C durante mais de 5 minutos, pois isso pode afetar a durabilidade dos acessórios.
- Utilize o dispositivo apenas conforme descrito neste manual e apenas com os acessórios e o cabo de carregamento fornecidos, bem como com um carregador com as seguintes especificações: Entrada: 100-240 V- 50/60 Hz, 0,25 A; Saída: 5 V= 1 A.
- O dispositivo foi concebido exclusivamente para uso doméstico e não para uso comercial ou industrial.
- Não utilize produtos químicos agressivos, apenas produtos de limpeza autorizados para uso doméstico.
- Leia e siga sempre as instruções para o manuseamento e uso seguro de todos os produtos de limpeza utilizados com o dispositivo. Pode ser necessário o uso de luvas e/ou óculos de segurança ao utilizar o dispositivo com determinados produtos de limpeza.
- Verifique regularmente todos os componentes para detetar danos ou desgaste que possam afetar o funcionamento correto ou representar um perigo. Preste especial atenção às juntas do dispositivo, ao estado dos acessórios da escova (desgaste) e ao estado da almofada de esfregar.

- O dispositivo tem classificação IPX7 e pode ser submerso em 1 metro de água durante 30 minutos.

Carregar a bateria

1. Para carregar a bateria, abra a tampa da porta de carregamento (#7) e ligue o cabo de carregamento à porta de carregamento e conecte-o a uma fonte de alimentação através de uma ficha (não incluída) ou diretamente a uma porta USB (#2). A bateria carrega normalmente em 3-4 horas.
2. O estado de carga da bateria pode ser determinado pelo número de luzes que acendem no ferradura localizado na parte traseira do dispositivo (#3). Se as luzes azuis piscarem, o dispositivo ainda está a carregar. Quando as luzes azuis acendem continuamente, a bateria está totalmente carregada.
3. Após concluir o processo de carregamento, desconecte o cabo e a tomada e feche a tampa da porta de carregamento (#7).

Nota: Para obter melhores resultados e maior duração da bateria, mantenha o nível da bateria acima de 50%, especialmente se o dispositivo não for utilizado por um longo período.

Nota: Utilize sempre o cabo de carregamento fornecido com o dispositivo.

USO

CUIDADO: Antes de ligar o dispositivo, certifique-se de ler e seguir todas as instruções e recomendações do fabricante para o manuseio e uso seguro dos produtos de limpeza utilizados com o dispositivo. Pode ser necessário o uso de luvas e/ou óculos de segurança ao utilizar determinados produtos de limpeza.

1. **Ligar:** pressione o botão liga/desliga. (#4).
2. **Desligar:** pressione o botão liga/desliga pela segunda vez.

Nota: As luzes indicadoras mostram a carga restante da bateria durante a utilização.

Substituição dos acessórios

1. Certifique-se de que o dispositivo está desligado e mantenha as mãos afastadas do botão liga/desliga.
2. Segure a cabeça da escova com a mão e puxe-a verticalmente. Pode ser mais fácil remover a cabeça da escova movendo-a suavemente (de um lado para o outro) enquanto a retira (#5).
3. Ao inserir a cabeça da escova, alinhe o lado plano da cabeça com o lado plano da peça de conexão e pressione a cabeça da escova verticalmente até ouvir um clique (#5).
4. Para utilizar o acessório de polimento de microfibras ou a esponja de esfregar, primeiro fixe o lado branco e liso dos acessórios à base de velcro e, em seguida, ao dispositivo (#6).

Nota: O dispositivo é fornecido com a esponja de esfregar já fixada à base de velcro, pelo que deve ser removida antes de poder utilizar o acessório de polimento de microfibras ou qualquer outro acessório.

Dicas:

- Recomendamos sempre usar água e, dependendo do grau de sujidade, um produto de limpeza suave. Se necessário, aplique o produto de limpeza diretamente na escova ou na área a ser tratada.

- Teste primeiro a escova numa área pouco visível. Quando o dispositivo estiver colocado sobre a superfície a ser limpa, ligue-o.
- Deixe o dispositivo fazer o trabalho por si! Obterá melhores resultados com movimentos circulares e uma pressão suave.
- Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos

Utilização dos acessórios

• Esponja abrasiva

Utilização prevista: louça, painéis e frigideiras

Nota: deve ser fixada à base de velcro

• Acessório de polimento em microfibra

Utilização prevista: vidro e superfícies lisas

Nota: deve ser fixado à base de velcro

• Escova plana

Utilização prevista: superfícies maiores

• Escova cônica

Utilização prevista: cantos e espaços reduzidos

• Lã de aço inoxidável

Utilização prevista: sujidade especialmente difícil.

ATENÇÃO: NÃO UTILIZAR em superfícies que possam riscar ou danificar-se facilmente, como utensílios de cozinha e aparelhos revestidos, pneus e jantes, metais polidos ou delicados, cerâmica, vidro, mármore, granito, esteatite e alguns tipos de plástico.

• Base de velcro

ATENÇÃO: NÃO UTILIZAR sem acessórios. Utilizar com a esponja abrasiva e o acessório de polimento de microfibra.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO

1. Antes de limpar o dispositivo, certifique-se de que a porta de carregamento está bem fechada (#7).
2. Não utilize objetos metálicos, como fios de aço, produtos de limpeza abrasivos ou líquidos corrosivos (como gasolina ou acetona) para limpar as peças do dispositivo ou os acessórios.
3. Com o dispositivo desligado, lave a cabeça da escova do dispositivo com água corrente (#8). Em caso de sujidade incrustada, recomendamos mergulhar a cabeça da escova num recipiente cheio de água morna e ligar o dispositivo. Não mergulhe completamente o dispositivo por mais de 30 minutos. Também pode remover os acessórios e limpá-los sem o dispositivo.
4. Após a limpeza, seque o dispositivo com um pano seco.
5. Os acessórios não podem ser lavados na máquina de lavar louça ou na máquina de lavar roupa.

DESCARTE

Ao descartar o produto, certifique-se de fazê-lo de acordo com as leis locais/estaduais de reciclagem para produtos que contêm baterias de lítio

SERVIÇO DE ATENDIMENTO AO CLIENTE

Se tiver alguma dúvida sobre o dispositivo, a garantia ou peças de reposição e acessórios, entre em contacto com o seu distribuidor local.

Dados técnicos

Horsepower Scrubber

Bateria: íon-lítio 3,7 V=== 2000 mAh 7,4 Wh

Entrada: 5 V=== 1 A

Horsepower Scrubber PRO

Bateria: íon-lítio 3,7 V=== 2500 mAh 9,25 Wh

Entrada: 5 V=== 1 A



Este símbolo significa que esses aparelhos elétricos ou baterias não devem ser descartados junto com o lixo doméstico normal. No final da sua vida útil, você é legalmente obrigado a levá-los a um ponto de recolha público gratuito ou a um ponto de recolha estabelecido pelo distribuidor, de acordo com a Lei de aparelhos elétricos e eletrónicos (RAEE), para contribuir para a reciclagem de aparelhos elétricos e eletrónicos. As lâmpadas e baterias, incluindo as recarregáveis, que estejam descarregadas, não estejam instaladas de forma permanente no dispositivo e possam ser removidas sem causar danos, devem ser descartadas separadamente. A reutilização e a reciclagem de aparelhos antigos contribuem significativamente para a proteção do nosso ambiente. Se forem eliminadas de forma inadequada, as substâncias tóxicas contidas no aparelho podem ser libertadas para o ambiente e ter efeitos adversos para a saúde das pessoas, dos animais e das plantas. As pilhas com maior teor de substâncias poluentes também estão marcadas com os seguintes símbolos: Cd = cádmio, Hg = mercúrio, Pb = chumbo.

A seguir, apresentamos alguns métodos e recomendações comprovados para prolongar a vida útil das pilhas e baterias recarregáveis e permitir a sua reutilização:

- Carregue as baterias recarregáveis corretamente e completamente para maximizar a sua vida útil.
- Se necessário, descarregue-as completamente com um carregador adequado antes de recarregá-las.



Este produto está em conformidade com as diretivas europeias.

Estão excluídas as reclamações por responsabilidade civil contra a empresa Best of TV Iberia relacionadas com danos (exceto em caso de lesões à vida, integridade física ou saúde de uma pessoa, os chamados danos pessoais), de natureza material ou imaterial, causados pelo uso ou não uso das informações fornecidas ou pelo uso de informações incorretas e incompletas fornecidas por terceiros, a menos que se possa demonstrar que a Best of TV Iberia agiu com dolo ou negligência grave.

FABRICADO NA CHINA

Importado na UE por:

MediaShop GmbH

Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Distribuído em Espanha e Portugal por:

Best of TV Iberia S.L.

Ramírez de Arellano, 17 - 2 | 28043 Madrid | Espanha

clientes@lasofertasdelatele.es | www.lasofertasdelatele.es

PAPEL

